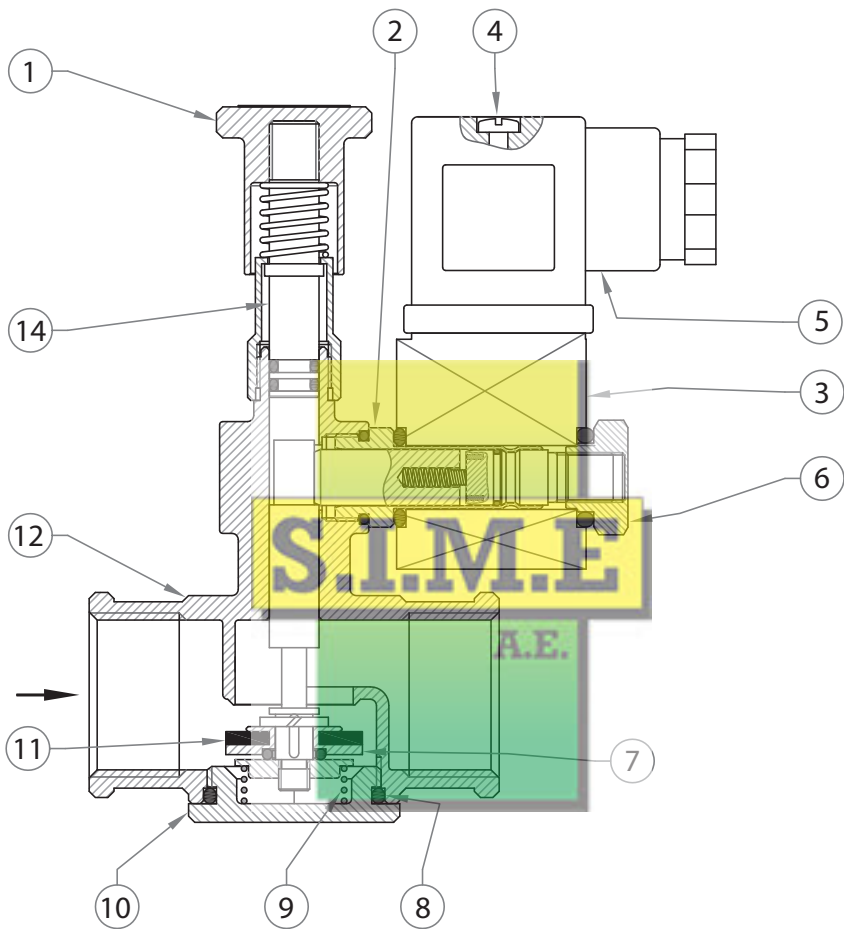


**fig. 1**  
Rp DN 15 - Rp DN 20



IT

EN

FR

ES

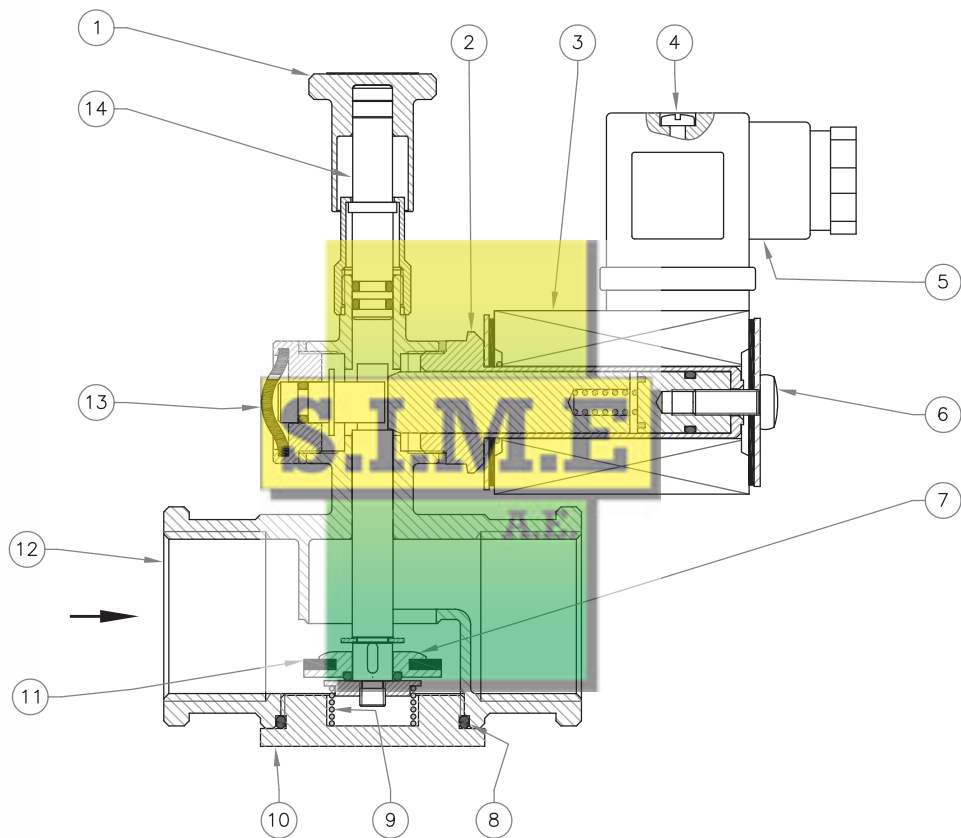
**fig. 2**  
Rp DN 25

IT

EN

FR

ES



**IT****fig. 1 e 2**

1. Manopola di riarmo
2. Cannotto per bobina
3. Bobina elettrica
4. Vite fissaggio connettore
5. Connettore elettrico
6. Vite (o dado) fissaggio bobina
7. Otturatore
8. O-Ring di tenuta
9. Molla di chiusura
10. Tappo inferiore
11. Rondella di tenuta
12. Corpo valvola
13. Pulsante di chiusura manuale  
(solo su M16/RMOC N.A.)
14. Perno centrale

**EN****fig. 1 and 2**

1. Reset knob
2. Coil armature
3. Electrical coil
4. Connector clamping screw
5. Electrical connector
6. Coil clamping screw (or nut)
7. Obturator
8. Sealing O-Ring
9. Closing spring
10. Bottom sealing
11. Sealing washer
12. Valve body
13. Closing manual push button  
(only on M16/RMOC N.A.)
14. Central pin

**FR****fig. 1 et 2**

1. Bouton rotatif de réarmement
2. Douille pour bobine
3. Bobine électrique
4. Vis de fixation du connecteur
5. Connecteur électrique
6. Vis (ou écrou) de fixation de bobine
7. Obturateur
8. Joint torique d'étanchéité
9. Ressort de fermeture
10. Bouchon inférieur
11. Rondelle d'étanchéité
12. Corps de vanne
13. Bouton de fermeture normale  
(uniquement sur M16/RMOC N.A.)
14. Pivot central

**ES****fig. 1 y 2**

1. Botón de rearme
2. Tubo para bobina
3. Bobina eléctrica
4. Tornillo de fijación del conector
5. Conector eléctrico
6. Tornillo (o tuerca) de fijación de la bobina
7. Obturador
8. Junta tórica de estanquidad
9. Muelle de cierre
10. Tapa inferior
11. Arandela de estanquidad
12. Cuerpo de la válvula
13. Botón de cierre manual  
(sólo en M16/RMOC N.A.)
14. Eje central



IT

EN

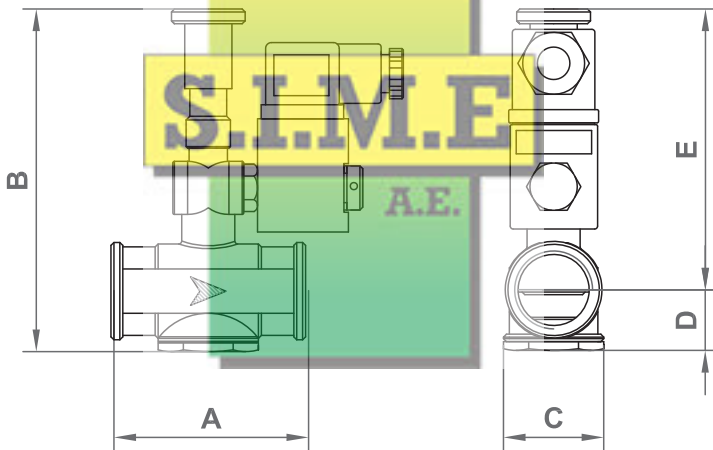
FR

ES

**Tabella 1 - Table 1 - Tableau 1 - Tabla 1**

Dimensioni di ingombro in mm - Overall dimensions in mm - Dimensions d'encombrement en mm - Dimensiones totales en mm

| Attacchi filettati<br>Threaded connections<br>Raccords filetés<br>Conexiones roscadas | A  | B=D+E | C  | D    | E     |
|---|----|-------|----|------|-------|
| DN 15   | 66 | 115   | 34 | 20,5 | 94,5  |
| DN 20   | 66 | 115   | 34 | 20,5 | 94,5  |
| DN 25   | 82 | 132   | 44 | 25,5 | 106,5 |



Le dimensioni sono indicative, non vincolanti - The dimensions are provided as a guideline, they are not binding  
Les dimensions sont indicatives et non pas contractuelles - Las dimensiones son indicativas, no vinculantes

**Tabella 2a - Table 2a - Tableau 2a - Tabla 2a**

Bobine e connettori per elettrovalvole **M16/RMO N.A. - M16/RMOC N.A.**  
 Coils and connectors for **M16/RMO N.A. - M16/RMOC N.A.** solenoid valves  
 Bobines et connecteurs pour électrovannes **M16/RM N.A. - M16/RMOC N.A.**  
 Bobinas y conectores para electroválvulas **M16/RMO N.A. - M16/RMOC N.A.**

| Ø             | Voltaggio<br>Voltage<br>Voltage<br>Voltaje | Codice bobina<br>Coil code<br>Code de la bobine<br>Código de la bobina | Timbratura bobina<br>Coil stamp<br>Estampillage de la bobine<br>Marcado de la bobina | Codice connettore<br>Connector code<br>Code du connecteur<br>Código del conector | Potenza assorbita<br>Absorbed power<br>Puissance absorbée<br>Potencia absorbida |
|---------------|--|--|--|--|---|
| DN 15 - DN 20 | 12 Vdc                                     | BO-0600  | BO-0600<br>12 V DC   | CN-0010  | 6 VA  |
|               | 12 V/50 Hz                                 | BO-0800  | BO-0800<br>12 V 50-60 Hz   | CN-0010  | 4 VA  |
|               | 24 Vdc                                     | BO-0610  | BO-0610<br>24 V DC   | CN-0010  | 6 VA  |
|               | 24 V/50 Hz                                 | BO-0810  | BO-0810<br>24 V 50-60 Hz   | CN-0010  | 4 VA  |
|               | 110 V/50-60 Hz                             | BO-0820  | BO-0820<br>110 V 50-60 Hz  | CN-0010  | 4 VA  |
|               | 230 V/50-60 Hz                             | BO-0830  | BO-0830<br>230 V 50-60 Hz  | CN-0010  | 7 VA  |

**Tipo connettore / Connector type / Type de connecteur / Tipo de conector**

**CN-0010** = Normale / Normal / Normal / Normal

**Tabella 2b - Table 2b - Tableau 2b - Tabla 2b**

Bobine e connettori per elettrovalvole **M16/RMO N.A. - M16/RMOC N.A.**  
 Coils and connectors for **M16/RMO N.A. - M16/RMOC N.A.** solenoid valves  
 Bobines et connecteurs pour électrovannes **M16/RM N.A. - M16/RMOC N.A.**  
 Bobinas y conectores para electroválvulas **M16/RMO N.A. - M16/RMOC N.A.**

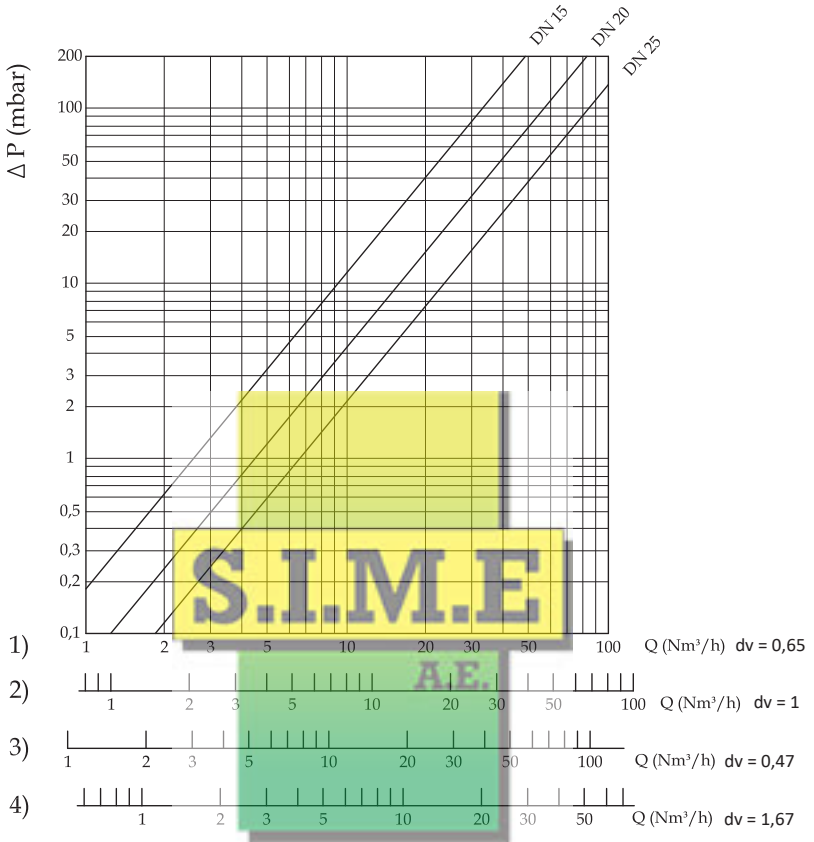
| Ø     | Voltaggio<br>Voltage<br>Voltage<br>Voltaje | Codice bobina<br>Coil code<br>Code de la bobine<br>Código de la bobina | Timbratura bobina<br>Coil stamp<br>Estampillage de la bobine<br>Marcado de la bobina | Codice connettore<br>Connector code<br>Code du connecteur<br>Código del conector | Potenza assorbita<br>Absorbed power<br>Puissance absorbée<br>Potencia absorbida |
|-------|--|--|--|--|---|
| DN 25 | 12 Vdc                                     | BO-0030  | BO-0030<br>12 V DC R   | CN-0010  | 8 VA  |
|       | 12 V/50 Hz                                 | BO-0010  | BO-0010<br>12 V DC   | CN-0050  | 20 VA   |
|       | 24 Vdc                                     | BO-0040  | BO-0040<br>24 V DC R   | CN-0010  | 8 VA  |
|       | 24 V/50 Hz                                 | BO-0070  | BO-0070<br>24 V 50 Hz D  | CN-0010  | 22 VA   |
|       | 110 V/50-60 Hz                             | BO-0105  | BO-0105<br>110 V 50 Hz D   | CN-0010  | 21 VA   |
|       | 230 V/50-60 Hz                             | BO-0120  | BO-0120<br>230 V 50 Hz V   | CN-0010  | 8 VA  |

**Tipo connettore / Connector type / Type de connecteur / Tipo de conector**

**CN-0010** = Normale / Normal / Normal / Normal

**CN-0050** = (12 Vac) = Raddrizzatore / Rectifier / Rectificador / Redresseur

**Diagramma calcolato con P1 = 50 mbar**  
**Diagram calculated with P1 = 50 mbar**  
**Diagramme calculé avec P1 = 50 mbar**  
**Tabla de pérdidas de carga calculado con P1 = 50 mbar**



- 1) metano - methane - méthane - metano
- 3) gas di città - town gas - gaz de ville - gas de ciudad
- 2) aria - air - air - aire
- 4) gpl - lpg - GPL - gas liquido

$dv$  = densità relativa all'aria  
 $dv$  = density relative to the air  
 $dv$  = densité relative à l'air  
 $dv$  = densidad relativa del aire